Für einen Moment der Stille.

festival steht vor der Tür aber auch Witze. (1.- 4. November). Wir sprachen mit der "Macherin" Regina Sommer.

Das 11. Aachener Erzähl- von Schriftstellern, Rätsel geworden.

Aber man nennt Sie so in Aachen, Frau Sommer...

30. Jahrgang Nr. 42/2007 Mittwoch, 17. Oktober 2007

Erzählen viel weiter als und dann schließlich R. Sommer: Ja das weiß Deutschland - warum? auch zu uns. Ich denke, Guten Tag liebe ich schon, dass man mich R. Sommer: Vor gut 40 in Deutschland und Ös-"Märchentante"... manchmal so nennt. Ein Jahren ist die Erwachse- terreich tut man sich R. Sommer: Also, paar Leute dürfen das nen-Erzählkunst in Ame- wegen der Vergangennein. Ich denke eine Mär- sogar, Herbert Zantis rika wieder entdeckt wor- heit mit zwei Weltkriechentante ist ein Mythos, zum Beispiel, der ehema- den. Der Hintergrund gen, in denen auch viele ein Klischee - und außer- lige Leiter vom Kultur- mag sein, dass in Zeiten, Familiengeschichten dem sind Märchen nur ein management, der meine in denen die Visualität einfach verschwunden kleiner Teil dessen, was Idee vom Erzählfestival eine große Rolle spielt, sind, etwas schwer mit erzählt wird: Mythen, Le- von Anfang an nach Kräf- hier ganz einfach andere dem Erzählen. genden, Sagen, selbst er- ten unterstützt hat. Mit Sinne angesprochen werfundene Geschichten, li- ihm ist dieses Festival den. Über Bibliothekar-

England Das Ausland, auch Frankreich geschwappt, das uns umgeben- von dort nach Belgien de, ist mit dem und in die Niederlande

> Stichwort Grimm... R. Sommer: Ein

> > Ausgabe: AC/B

Regina Sommer

terarische Geschichten eigentlich erst möglich Kongresse ist das dann problematisches Feld. Als ich vor 15 Jahren gefragt schen, Kinder in unserer

Fortsetzung von Seite 1

Wieviele Geschichten haben Sie präsent, die Sie ohne ten?

R. Sommer: Ich würde mal sagen, so um die 300. Wobei es durchaus passiert, dass man die ein passiert.

lich immer gleich? R. Sommer: Ich schon, bei das anders sein. Das hat auch etwas mit dem Publikum zu tun. Erzählen ist Einbahnstraße, sondern, eine Interaktion eine Kommunikation

wurde, Geschichten in schnelllebigen Zeit zum Schulen zu erzählen, hieß Zuhören zu bewegen? es 'aber Geschichten/ R. Sommer: Wenn es die Märchen der Welt' und Möglichkeit für einen auf keinen Fall Grimm, Moment der Stille oder auch wenn man sich dann der Konzentration oder nicht mehr als die übli- der Aufmerksamkeit gibt chen fünf Verdächtigen - dieser Moment muss unter Grimm vorstellen nicht lang sein - dann konnte. Aber Märchen, eigentlich nicht. Dann erdas sieht man zurzeit gibt sich eigentlich schnell besonders deutlich im ein Gespräch. Und Erzäh-Puppenspiel, sind wieder len ist im Prinzip nichts stark im Kommen.

ein Problem be- antworten. zeichnen, Men-

"herunterbeten" könn- die teilweise auch non- einer Klosterbibliothek. verbal abläuft, einfach besser beherrschen.

11. Erzählfestival oder andere vergisst, zu- die 11 für die Erzähler R. Sommer: Zwei Jahre mindest oberflächlich. eine magische Zahl? lang hatten wir eine fran-

Festival, weil ich eigent- nicht wirklich gefruchtet. Erzählt man eine lich gedacht hatte, mit der Geschichte eigent- neunten Auflage ist Schluss, weil: kein Geld, anderen Erzählern mag auch keine zündende kam dann allerdings ganz anders als erwartet.

> Was ist das Span- Berg. nende an Numero elf?

anderes, als auf eine im Würden Sie es als Raum stehende Frage zu

Fortsetzung Seite 5

- ein Dialog. Deswegen R. Sommer: Die Erzähwerden Erzähler, je län- lungen an sich natürlich. ger sie im Metier sind, Aber auch die unterimmer besser, weil sie schiedlichen Orte, an dewegen ihrer Erfahrung nen erzählt wird: Im Bus, diese Kommunikation, am Dreiländerpunkt, in

> wird Deutsch, Englisch und Niederländie Karnevalisten disch erzählt - wieso würden jubeln. Ist nicht auf Französisch?

Sie ist dann aber nicht R. Sommer: Nein! In den zösische Erzählerin hier weg, sondern kommt wie- Geschichten sind die 1, aber das wurde nicht der, wenn man eine be- die 3, die 7, die 9, die 12, wirklich gut nachgefragt. stimmte Situation erlebt, die 13, die 21 magische Wir haben es auch über etwas Bestimmtes sieht Zahlen. Die zehn war die Schiene Belgien veroder etwas Bestimmtes eine magische Zahl fürs sucht - aber auch das hat

> Kommt viel internationales Publikum nach Aachen? keine Sponsoren - und R. Sommer: Oh, ja. Unser Festival hat einen guten Ruf. Fast ist es sogar ein bisschen so wie mit dem Propheten und dem

> > Das Gespräch führte **Wolfgang Wynands**

Aachener Woche ttwoch